



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

→ TPSGC

10th Floor, 4900 Yonge Street /

10e étage, 4900 rue Yonge

Toronto

Ontario

M2N 6A6

Bid Fax: (416) 952-1256

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à

Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada

Ontario Region

10th Floor, 4900 Yonge Street

Toronto

Ontario

M2N 6A6

Title - Sujet Produits laitiers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-19D004/B	Date 2019-05-13
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-19D004	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier TOR-8-41116 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-007-7764	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-05-01	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-24	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Noor, Hussain	Buyer Id - Id de l'acheteur tor007
Telephone No. - N° de téléphone (647) 295-3458 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification n° 001 vise à apporter des changements à l'Appendice 1 de l'Annexe F et à répondre à des questions de l'industrie.

Voir : Appendice 1 de l'Annexe F, Évaluation financière

Supprimer : Intégralement

Insérer : Se reporter à l'Appendice 1 de l'Annexe F (révision n° 1) en pièce jointe.

Veuillez prendre note que les quantités estimatives ont été modifiées pour les articles 53 et 54.

La modification n° 001 vise à répondre aux questions de l'industrie.

Questions et réponses

Question 1 : L'emballage requis pour l'article 40 dans l'Appendice 1 de l'Annexe F correspond à 1 X 160 ch. Fait-on référence à une caisse de 160 unités ou à l'unité individuelle? Pour établir le prix unitaire et fournir le meilleur prix, l'offrant doit être en mesure d'utiliser jusqu'à quatre décimales. Est-il possible d'utiliser un prix par caisse pour cet article?

Réponse 1 : L'utilisation estimée s'applique à l'unité individuelle et non à une caisse de 160 unités. L'offrant peut soumettre un prix en utilisant jusqu'à cinq décimales. Le prix demandé ne peut pas être converti en prix par caisse et l'unité de mesure reste « chacune ».

Question 2 : L'emballage requis pour l'article 46 dans l'Appendice 1 de l'Annexe F correspond à 1 X 160 ch. Fait-on référence à une caisse de 160 unités ou à l'unité individuelle? Pour établir le prix unitaire et fournir le meilleur prix, l'offrant doit être en mesure d'utiliser jusqu'à quatre décimales. Est-il possible d'utiliser un prix par caisse pour cet article?

Réponse 2 : L'utilisation estimée s'applique à l'unité individuelle et non à une caisse de 160 unités. L'offrant peut soumettre un prix en utilisant jusqu'à cinq décimales. Le prix demandé ne peut pas être converti en prix par caisse et l'unité de mesure reste « chacune ».

Question 3 : L'emballage requis pour l'article 52 dans l'Appendice 1 de l'Annexe F correspond à 6 X 650 ml, pour un total de 3 900 ml (donc, chaque caisse contient 3,9 litres). L'utilisation estimée est de 577 litres, ce qui correspond à 148 caisses. Ce calcul est-il exact, et le prix demandé doit-il correspondre au prix par litre?

Réponse 3 : Oui, ce calcul est exact, et le prix demandé doit correspondre au prix par litre.

Question 4 : L'emballage requis pour l'article 53 dans l'Appendice 1 de l'Annexe F correspond à 48 X 100 g, pour un total de 4 800 g (donc, chaque caisse pèse 4,8 kg). L'utilisation estimée est de 30 000 kg, ce qui correspond à 6 250 caisses. Ce calcul est-il exact, et est-ce que le prix demandé doit correspondre au prix par kilogramme?

Réponse 4 : Le prix demandé doit correspondre au prix par kilogramme. L'utilisation estimée a changé. Veuillez vous reporter à l'Appendice 1 de l'Annexe F (révision no 1) en pièce jointe.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-19D004/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-19D004

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
TOR-8-41116

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR007
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 5 : L'emballage requis pour l'article 62 dans l'Appendice 1 de l'Annexe F correspond à 1 X 180 ch. L'industrie vend normalement les œufs par caisse de 15 douzaines ou de 180 unités. Pour établir le prix d'un œuf individuel et fournir le meilleur prix, l'offrant doit être en mesure d'utiliser jusqu'à quatre décimales. Est-il possible d'utiliser un prix par caisse pour cet article?

Réponse 5 : L'offrant peut soumettre un prix en utilisant jusqu'à cinq décimales. Le prix demandé ne peut pas être converti en prix par caisse et l'unité de mesure reste « chacune ».

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DEMEURENT INCHANGÉES.

ANNEXE F - APPENDICE 1 (Révision 1) TABLEAU 1 - PRODUITS DE L'INVENTAIRE STANDARD													
LISTE DES PRODUITS - BFC BORDEN													
N° D'ARTICLE	CODE DE L'OFFRANT	DESCRIPTION DE L'ARTICLE	EMBALLAGE REQUIS			FORMAT DE L'UNITÉ DE DISTRIBUTION	EMBALLAGE PROPOSÉ			UNITÉ DE MESURE	ESTIMATION DE LA QUANTITÉ UTILISÉE EN SIX MOIS	LE PRIX UNITAIRE POUR LA PERIODE DE SIX MOIS SELON L'UNITÉ DE MESURE	PRIX CALCULÉ
			Pack	Taille	Poids		Pack	Taille	Poids		A	B	C
1		FROMAGE BRICK	4	2.3	kg	9.2				kg	193	\$	\$
2		FROMAGE CHEDDAR MI-FORT, COLORÉ	4	2.3	kg	9.2				kg	502	\$	\$
3		FROMAGE PARMESAN	1	2.5	kg	2.5				kg	57	\$	\$
4		FROMAGE PARMESAN FAIBLE EN GRAS	1	2.5	kg	2.5				kg	35	\$	\$
5		FROMAGE CHEDDAR MARBRÉ	4	2.3	kg	9.2				kg	561	\$	\$
6		FROMAGE MOZZARELLA	4	2.3	kg	9.2				kg	50	\$	\$
7		FROMAGE GOUDA	4	2.3	kg	9.2				kg	156	\$	\$
8		FROMAGE CHEDDAR DOUX, COLORÉ, PORTIONS INDIVIDUELLES	100	21	gm	2100				kg	176	\$	\$
9		FROMAGE CHEDDAR FORT, BLANC	1	4.54	kg	4.54				kg	666	\$	\$
10		FROMAGE EN TRANCHES, RECTANGULAIRE	4	2.27	kg	9.08				kg	708	\$	\$
11		FROMAGE FÊTA	1	3	kg	3				kg	374	\$	\$
12		FROMAGE PARMESAN RAPÉ	2	2.27	kg	4.54				kg	272	\$	\$
13		FROMAGE À LA CRÈME LÉGER	6	1.5	kg	9				kg	154	\$	\$
14		FROMAGE À LA CRÈME, PORTIONS INDIVIDUELLES	200	18	gm	3600				kg	453	\$	\$
15		FROMAGE MOZZARELLA RAPÉ, 15 % M.G.	4	2.5	kg	10				kg	1225	\$	\$
16		FROMAGE MOZZARELLA RAPÉ, 25 % M.G.	4	2.5	kg	10				kg	1550	\$	\$
17		FROMAGE GRUYÈRE	2	2.5	kg	5				kg	24	\$	\$
18		FROMAGE HAVARTI	1	4.3	kg	4.3				kg	260	\$	\$
19		FROMAGE À LA CRÈME	6	1.5	kg	9				kg	360	\$	\$
20		FROMAGE PROVOLONE	1	2.5	kg	2.5				kg	93	\$	\$
21		FROMAGE SUISSE	1	3	kg	3				kg	312	\$	\$
22		FROMAGE BLEU DANOIS	1	3	kg	3				kg	11	\$	\$
23		FROMAGE RICOTTA	1	2	kg	2				kg	348	\$	\$
24		FROMAGE EN GRAINS	4	2.27	kg	9.08				kg	27	\$	\$
25		FROMAGE À LA CRÈME AUX FINES HERBES ET À L'AIL, PORTIONS INDIVIDUELLES	200	18	gm	3600				kg	310	\$	\$
26		FROMAGE DE CHÈVRE	2	1	kg	2				kg	56	\$	\$
27		FROMAGE HAVARTI AUX JALAPENOS	1	4	kg	4				kg	200	\$	\$
28		FROMAGE CHEDDAR MI-FORT, COLORÉ, RAPÉ	4	3	kg	12				kg	984	\$	\$

N° D'ARTICLE	CODE DE L'OFFRANT	DESCRIPTION DE L'ARTICLE	EMBALLAGE REQUIS				FORMAT DE L'UNITÉ DE DISTRIBUTION	EMBALLAGE PROPOSÉ			UNITÉ DE MESURE	ESTIMATION DE LA QUANTITÉ UTILISÉE EN SIX MOIS	LE PRIX UNITAIRE POUR LA PERIODE DE SIX MOIS SELON L'UNITÉ DE MESURE	PRIX CALCULÉ
29		FROMAGE MONTEREY JACK, RÂPÉ	4	3	kg	12					kg	660	\$	\$
30		FROMAGE BRIE	1	3	kg	3					kg	15	\$	\$
31		FROMAGE SUISSE EN TRANCHES	2	2	kg	4					kg	524	\$	\$
32		FROMAGE ROMANO RÂPÉ	1	2.5	kg	2.5					kg	5	\$	\$
33		FROMAGE PARMESAN RÂPÉ	2	1	kg	2					kg	38	\$	\$
34		FROMAGE À LA CRÈME LÉGER, PORTIONS INDIVIDUELLES	200	18	gm	3600					kg	198	\$	\$
35		FROMAGE CHEDDAR MI-FORT, COLORÉ, LÉGER, PORTIONS INDIVIDUELLES	100	21	gm	2100					kg	130	\$	\$
36		FROMAGE RICOTTA FAIBLE EN GRAS	1	2	kg	2					kg	160	\$	\$
37		FROMAGE FÊTA FAIBLE EN GRAS	1	3	kg	3					kg	162	\$	\$
38		LAIT NATURE, 2 %, 20 L	2	10	litre	20					Litre	20000	\$	\$
39		LAIT NATURE, 1 %, 20 L	2	10	litre	20					Litre	11520	\$	\$
40		LAIT NATURE, PORTIONS INDIVIDUELLES	1	160	ch	160					chaque	4637	\$	\$
41		LAIT AU CHOCOLAT, 1 %, 20 L	2	10	litre	20					Litre	28700	\$	\$
42		LAIT AU CHOCOLAT, 1 %, 237 mL	50	237	ml	11850					Litre	4575	\$	\$
43		LAIT NATURE, 2 %, 237 mL	50	237	ml	11850					Litre	2000	\$	\$
44		BABEURRE, 1 L	16	1	litre	16					Litre	272	\$	\$
45		CRÈME, 10 % M.G., 1 L	12	1	litre	12					Litre	1516	\$	\$
46		CRÈME, 10 % M.G., PORTIONS INDIVIDUELLES	1	160	ch	160					chaque	17600	\$	\$
47		CRÈME, 35 % M.G., 1 L	1	1	litre	1					Litre	1082	\$	\$
48		CRÈME, 10% M.G., 5 L	1	5	litre	5					Litre	1500	\$	\$
49		CRÈME, VANILLE FRANÇAISE	12	473	ml	5676					Litre	68	\$	\$
50		CRÈME, NOISETTE	12	473	ml	5676					Litre	48	\$	\$
51		CRÈME, CRÈME IRLANDAISE	12	473	ml	5676					Litre	51	\$	\$
52		YOGOURT NATURE	6	650	ml	3900					Litre	577	\$	\$
53		YOGOURT, ASSORTIMENT DE SAVEURS, PORTIONS INDIVIDUELLES	48	100	gm	4800					kg	250	\$	\$
54		YOGOURT GREC, NATURE, 2 % M.G.	48	100	gm	4800					kg	624	\$	\$
55		FROMAGE COTTAGE, 1 %	1	2	kg	2					kg	2264	\$	\$
56		GARNITURE FOUETTÉE EN SAC	12	454	gm	5448					kg	100	\$	\$
57		CRÈME SURE	1	4	litre	4					Litre	990	\$	\$
58		CRÈME SURE SANS GRAS	1	4	litre	4					Litre	560	\$	\$
59		BOISSON DE SOYA AU CHOCOLAT	6	1.89	litre	11.34					Litre	1394	\$	\$
60		BOISSON DE SOYA À LA VANILLE	6	1.89	litre	11.34					Litre	1020	\$	\$
61		LAIT NATURE SANS LACTOSE, 1 %	16	1	litre	16					Litre	1216	\$	\$

N° D'ARTICLE	CODE DE L'OFFRANT	DESCRIPTION DE L'ARTICLE	EMBALLAGE REQUIS			FORMAT DE L'UNITÉ DE DISTRIBUTION	EMBALLAGE PROPOSÉ			UNITÉ DE MESURE	ESTIMATION DE LA QUANTITÉ UTILISÉE EN SIX MOIS	LE PRIX UNITAIRE POUR LA PERIODE DE SIX MOIS SELON L'UNITÉ DE MESURE	PRIX CALCULÉ
62		ŒUFS FRAIS, GROS CALIBRE, CATÉGORIE CANADA A	1	180	ch	180				chaque	16740	\$	\$
Remarque : Des articles supplémentaires peuvent être achetés pendant la durée de l'offre à commandes. Les fournisseurs sont tenus d'indiquer un délai de traitement des commandes aux responsables des cuisines du MDN. PRODUITS SUPPLÉMENTAIRES													
63		FROMAGE CAMEMBERT	12	125	gm	1500				kg	20	\$	\$
64		FROMAGE OKA	1	3.5	kg	3.5				kg	20	\$	\$
65		FROMAGE CAMBOZOLA	1	2	kg	2				kg	10	\$	\$
66		FROMAGE GORGONZOLA	1	1.5	kg	1.5				kg	10	\$	\$
67		FROMAGE MASCARPONE	6	475	gm	2850				kg	25	\$	\$
68		FROMAGE BOCCONCINI	1	3	kg	3				kg	15	\$	\$
ANNEXE B1													
1													Valeur estimée
													\$25,000.00
													\$25,000.00
													Six mois :
													\$25,000.00
													Pourcentage de majoration
													\$25,000.00